

Nicola Gianinazzi

Aktuelles aus der italienischsprachigen Schweiz



à jour!
Psychotherapie-Berufsentwicklung
8. Jahrgang, Nr. 1, 2022, Seite 11–12
DOI: 10.30820/2504-5199-2022-1-11
Psychosozial-Verlag

Impressum | Mentions légales

à jour! – Psychotherapie-Berufsentwicklung

ISSN 2504-5199 (Print-Version)

ISSN 2504-5202 (digitale Version)

8. Jahrgang Heft 1/2022, Nr. 15

<https://doi.org/10.30820/2504-5199-2022-1>

Herausgeber

Assoziation Schweizer Psychotherapeutinnen und Psychotherapeuten ASP
Riedtlistr. 8 | 8006 Zürich | Tel.: 043 268 93 00 | www.psychotherapie.ch
Die Zeitschrift à jour! Psychotherapie-Berufsentwicklung ist ein Informationsorgan der ASP. Gleichzeitig versteht sie sich als Forum ihrer Mitglieder, in dem auch Meinungen geäußert werden, die unabhängig von der Meinung des Vorstandes und der Redaktion sind.

Redaktion

Peter Schulthess | Redaktionsleitung
peter.schulthess@psychotherapie.ch | Tel.: 076 559 19 20
Marianne Roth | marianne.roth@psychotherapie.ch
Veronica Defiébre | veronica.defiebre@psychotherapie.ch
Sandra Feroletto | sandra.feroletto@psychotherapie.ch

Redaktionsschluss

1. März für Juni-Heft / 15. September für Dezember-Heft

Verlag

Psychosozial-Verlag GmbH & Co. KG
Walltorstr. 10 | D-35390 Gießen | Tel.: +49 641 96 99 78 26
www.psychosozial-verlag.de | info@psychosozial-verlag.de

Abo-Verwaltung | Bezugsgebühren

Psychosozial-Verlag | bestellung@psychosozial-verlag.de
Jahresabonnement 29,90 € (zzgl. Versand)
Einzelheft 19,90 € (zzgl. Versand)
Studierende erhalten gegen Nachweis 25 % Rabatt.
Das Abonnement verlängert sich um jeweils ein Jahr, sofern nicht eine Abbestellung bis acht Wochen vor Ende des Bezugszeitraums erfolgt.
Das Abonnement ist für ASP-Mitglieder im Mitgliedsbeitrag enthalten.

Anzeigen

Anfragen zu Anzeigen richten Sie bitte an den Verlag (anzeigen@psychosozial-verlag.de) oder die Geschäftsstelle der ASP (asp@psychotherapie.ch).
Es gelten die Preise der auf www.psychosozial-verlag.de einsehbaren Mediadaten.
ASP-Mitglieder wenden sich bitte direkt an die Geschäftsstelle der ASP.

Bildnachweise

Titelbild: © iStock by Getty Images/pinstock; S. 9, 61: © iStock by Getty Images/Animaflo; S. 21, 63: © iStock by Getty Images/Popartic; S. 5, 7, 14, 15, 17, 18, 47, 49, 56, 57, 59, 60: © ASP; S. 13, 55: © EAP; S. 32: © UECD



Digitale Version

Die Zeitschrift à jour! Psychotherapie-Berufsentwicklung ist auch online einsehbar: www.a-jour-asp.ch
Die Beiträge dieser Zeitschrift sind unter der Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 DE Lizenz lizenziert. Diese Lizenz erlaubt die private Nutzung und unveränderte Weitergabe, verbietet jedoch die Bearbeitung und kommerzielle Nutzung. Weitere Informationen finden Sie unter: creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/de

à jour! – Evolution de la profession de psychothérapeute

ISSN 2504-5199 (Version papier)

ISSN 2504-5202 (Version numérique)

8. tome numéro 1/2022, 15

<https://doi.org/10.30820/2504-5199-2022-1>

Editeur

Association Suisse des Psychothérapeutes ASP
Riedtlistr. 8 | 8006 Zürich | Tel.: 043 268 93 00 | www.psychotherapie.ch
La revue à jour! Évolution de la profession du psychothérapeute est un organe d'information de l'ASP. En plus, c'est un forum dans lequel on exprime des avis qui sont indépendants de l'avis du comité et de la rédaction.

Rédaction

Peter Schulthess | Directeur de rédaction
peter.schulthess@psychotherapie.ch | Tel.: 076 559 19 20
Marianne Roth | marianne.roth@psychotherapie.ch
Veronica Defiébre | veronica.defiebre@psychotherapie.ch
Sandra Feroletto | sandra.feroletto@psychotherapie.ch

Date de rédaction finale

1er mars pour juin | 15 septembre pour décembre

L'éditeur

Psychosozial-Verlag GmbH & Co. KG
Walltorstr. 10 | D-35390 Gießen | Tel.: +49 641 96 99 78 26
www.psychosozial-verlag.de | info@psychosozial-verlag.de

Gestion des abonnements | Frais de souscription

Psychosozial-Verlag | bestellung@psychosozial-verlag.de
Abonnement annuel 29,90 € (frais d'envoi en sus)
Prix du numéro 19,90 € (frais d'envoi en sus)
Les étudiants bénéficient d'une réduction de 25 % sur présentation d'un justificatif.
L'abonnement est reconduit d'un an à chaque fois dans la mesure où aucune résiliation n'a lieu avant le 15 novembre.
L'abonnement est compris dans la cotisation pour les membres ASP.

Annonces

Veillez adresser vos demandes de renseignements sur les annonces à l'éditeur (anzeigen@psychosozial-verlag.de) ou au bureau de l'ASP (asp@psychotherapie.ch).
Les prix valables sont ceux publiés dans les données médiatiques sur www.psychosozial-verlag.de.
Les membres ASP sont priés de s'adresser directement à la rédaction.

Crédits photographiques

Couverture: © iStock by Getty Images/pinstock; p. 9, 61: © iStock by Getty Images/Animaflo; p. 21, 63: © iStock by Getty Images/Popartic; p. 5, 7, 14, 15, 17, 18, 47, 49, 56, 57, 59, 60: © ASP; p. 13, 55: © EAP; p. 32: © UECD



Version numérique

La revue à jour! Psychothérapie-Développement professionnel est également consultable en ligne : www.a-jour-asp.ch
Les articles de cette revue sont disponibles sous la licence Creative Commons 3.0 DE en respectant la paternité des contenus – pas d'utilisation commerciale – sans œuvre dérivée. Cette licence autorise l'utilisation privée et la transmission sans modification, interdit cependant le traitement et l'utilisation commerciale. Veuillez trouver de plus amples informations sous : creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/de

Aktuelles aus der italienischsprachigen Schweiz

Nicola Gianinazzi

Wir bieten regelmässig individuelle Beratungen für Kolleg*innen aus der Psychologie und Psychotherapie sowie gelegentlich für in- und ausländische Bildungseinrichtungen und andere private und öffentliche Institutionen an. Die verbandsinterne Arbeit hingegen besteht hauptsächlich in der Vermittlung zwischen regionalen und nationalen Ebenen, der Beratung und der Überarbeitung oder Übersetzung von informativen oder eher technischen Texten.

Bei der Organisation von Weiterbildungen arbeiten wir gewinnbringend mit der Società Ticinese di Psichiatria e Psicoterapia (STPP) und mit der Associazione Ticinese delle Psicologhe e degli Psicologi (ATP) zusammen, sodass wir stets eine grosse Auswahl an qualitativ hochwertigen Kursen garantieren können. Für ASP-Mitglieder ist die Teilnahme an diesen Kursen kostenlos.

Im Rahmen der Nachakkreditierungsverfahren bleibe ich in der italienischen Schweiz in enger Zusammenarbeit mit den zentralen Stellen des Verbandes und anderen Schweizer Weiterbildungsinstitutionen aktiv. Ich arbeite intensiv mit der IRG an der Vorbereitung und Begleitung der verschiedenen Phasen und Elemente der Nachakkreditierung des Curriculums nach dem ASP-Integral-Konzept. Wir warten derzeit auf eine Antwort des BAG.

Was die Pandemie anbelangt, so galt es, die Arbeit mit der Presse und den verschiedenen kantonalen Stellen fortzusetzen. Vor allem zu diesem späten Zeitpunkt haben wir versucht, den Zusammenhang zwischen der zunehmenden psychischen Belastung und der Notwendigkeit, in einem etwas kürzeren Zeitrahmen als bisher zum «Verschreibungsmodell» überzugehen, immer deutlicher zu machen. Zu diesem Zweck haben wir auch mit einigen kantonalen und nationalen Politikern des Tessins Kontakt aufgenommen.

Schliesslich ist Mara Foppoli seit diesem Jahr – zusammen mit mir – Redaktionsmitglied der *Psychotherapie-Wissenschaft*: Die italienische Schweiz und die italienische Umgebung werden in unserer Fachzeitschrift deutlich sichtbar bleiben. Mara ist Gestaltpsychotherapeutin mit Erfahrung auch in akademischen Projekten und im Personalmanagement.

Auch die Arbeit an der Vernetzung mit Dozent*innen verschiedener Universitäten und Fakultäten des Tessins geht weiter. Die inter-

essante Tätigkeit der Öffentlichkeitsarbeit ist nützlich und auch notwendig, sowohl um die Ausbildungsangebote zu bereichern und Forschungsprojekte zu bewerben als auch um die Beiträge unserer Verbandszeitschriften zu erweitern. Bezüglich des letzten Punktes kann verkündet werden, dass wir nun mit der Zeitschrift *Psicoterapia e scienze umane* zusammenarbeiten, deren Redaktionsleiter Paolo Migone ist.



Blick auf die psychotherapeutische Landschaft des Tessins und darüber hinaus

Mit grosser Freude übermittle ich unseren Leser*innen ein Sommer-Update zum Master-Studium in Psychologie in der italienischsprachigen Schweiz: Es ist nun nicht nur auf italienischer, europäischer und nationaler Ebene, sondern auch auf kantonaler Ebene anerkannt. Dies macht es in Zeiten der Rechtsunsicherheit bei bilateralen Verträgen für die Forschung besonders attraktiv.

*«Die Psychologieberufskommission (PsyKo) hat entschieden, dass ausländische Hochschuldiplome nur dann anerkannt werden können, wenn nachgewiesen wird, dass der*die Kandidat*in in dem Land, in*



*dem er*sie studiert hat, zur Berufsausübung berechtigt ist und die geschützte Berufsbezeichnung führen darf. Das bedeutet, dass für Tessiner Student*innen, die in Italien studiert haben, die Anerkennung des Titels im Tessin derzeit schwieriger ist.» (Clelia Di Serio, Co-Direktorin des Master of Science in Cognitive Psychology in Health Communication – MCPHC)*

Auf europäischer Ebene

Der Tessiner Master of Science – meines Wissens der einzige in der Schweiz – ist auch in den EuroPsy-Verbund integriert: die von der Europäischen Föderation der Psychologinnenverbände (efpa) entwickelte Qualitätszertifizierung.

Neuigkeiten für Tessiner Studierende

*«Der Titel entspricht bereits dem neuen Bundesgesetz über die Psychologieberufe (PsyG), wonach mit einem Schweizer Master-Abschluss in Psychologie der geschützte Titel auch nach erfolgreichem Abschluss eines Hochschulstudiums geführt werden kann. Die Absolvent*innen unseres schweizerisch-italienischen Programms haben somit direkten Zugang zu den Ausschreibungen für klinische Praktika in Einrichtungen im Tessin oder in anderen Kantonen.» (C. Di Serio)*

Nicola Gianinazzi ist Vorstandsmitglied und Delegierter für die italienischsprachige Schweiz.

